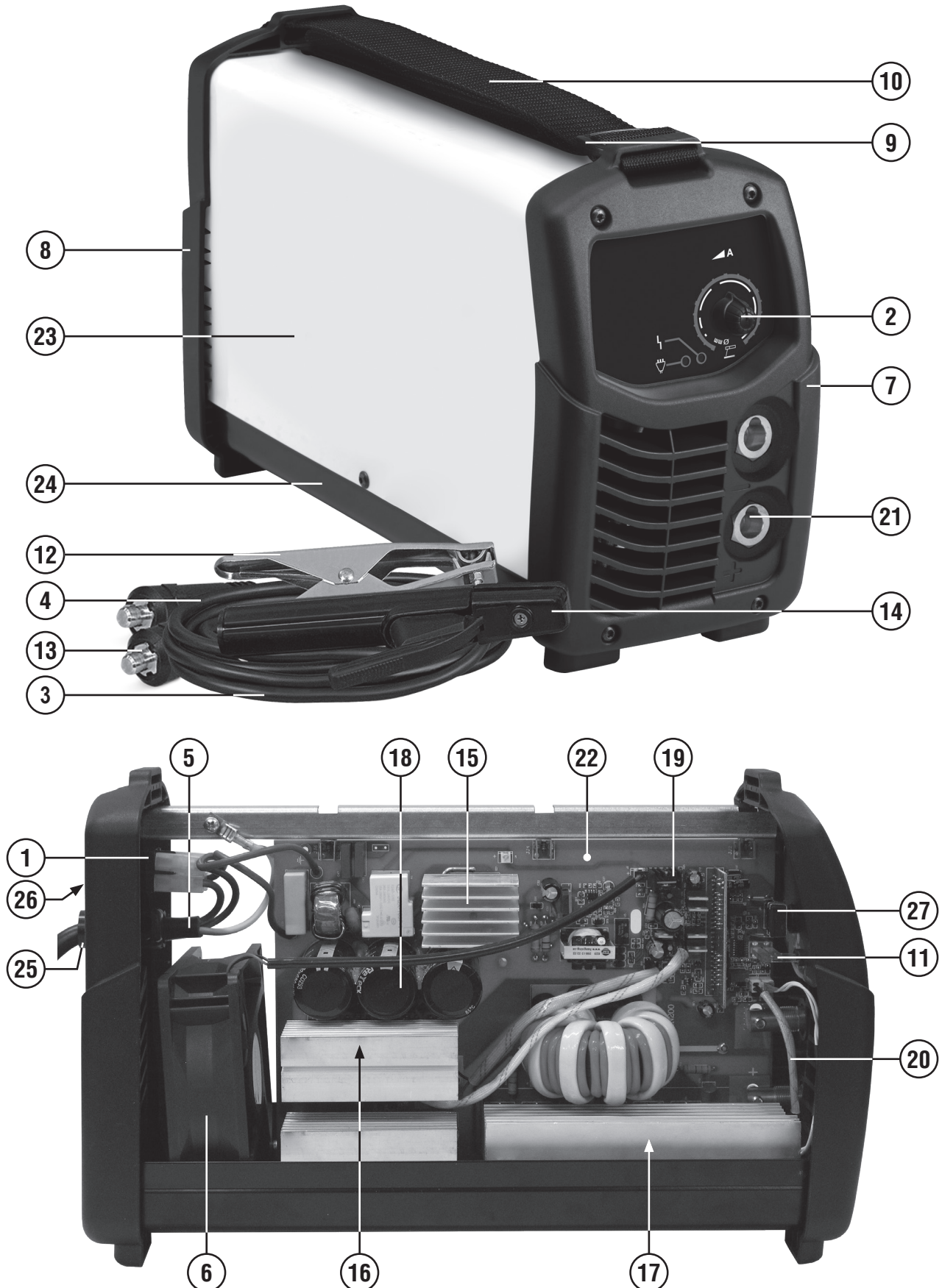


ELENCO PEZZI DI RICAMBIO - LISTE PIECES DETACHEES SPARE PARTS LIST - ERSATZTEILLISTE PIEZAS DE REPUESTO

Esploso macchina, Dessin appareil, Machine drawing, Explosions Zeichnung des Geräts, Diseño seccionado maquina.



Per richiedere i pezzi di ricambio senza codice precisare: codice del modello; il numero di matricola; numero di riferimento del particolare sull'elenco ricambi.

Pour avoir les pieces detachees, dont manque la reference, il faudra preciser: modele, logo et tension de l'appareil; denomination de la piece; numero de matricule.

When requesting spare parts without any reference, pls specify: model-brand and voltage of machine; list reference number of the item; registration number.

Wenn Sie einen Ersatzteil, der ohne Artikel Nummer ist, benoetigen, bestimmen Sie bitte Folgendes: Modell-Zeichen und Spannung des Geraetes; Teilliste Nuemmer; Registriernummer.

Por pedir una pieza de repuesto sin referencia precisar: modelo-marca e tension de la maquina; numero de referencia de lista; numero de matricula.

REF.	ELENCO PEZZI DI RICAMBIO PIECES DETACHEES SPARE PARTS LIST ERSATZTEILLISTE PIEZAS DE REPUESTO	REF.	ELENCO PEZZI DI RICAMBIO PIECES DETACHEES SPARE PARTS LIST ERSATZTEILLISTE PIEZAS DE REPUESTO	REF.	ELENCO PEZZI DI RICAMBIO PIECES DETACHEES SPARE PARTS LIST ERSATZTEILLISTE PIEZAS DE REPUESTO	REF.	ELENCO PEZZI DI RICAMBIO PIECES DETACHEES SPARE PARTS LIST ERSATZTEILLISTE PIEZAS DE REPUESTO
1	Interruttore Interrupteur Switch Schalter Interruptor	12	Pinza di massa Pince de masse Work clamp Masseklemme Pinza de masa	23	Kit mantello Kit capot Cover kit Deckel kit Kit panel de cobertura		
2	Manopola Poignee Knob Griff Manija	13	Spina atlas Fiche atlas Atlas plug Atlas stecker Enchufe atlas	24	Kit fondo Kit chassis Bottom kit Bodenteil kit Kit fondo		
3	Cavo + spina atlas Cable + fiche atlas Cable + plug atlas Kabel + stecker atlas Cable + enchufe atlas	14	Pinza portaelettrodi Pince porte-electrodes Electrode holder Elektrodenhalter Pinza portaelectrodos	25	Kit pressacavo + ghiera Kit presse cable + embout Kit cable bushing + ring nut Kit kabelhalter + nutmutter Kit prensa cable + virola		
4	Cavo Cable Cable Kabel Cable	15	Kit ponte monofase Kit pont monophasé Single phase bridge kit Einfasige brücke kit Kit puente monofasico	26	Copri interruttore Couvre interrupteur Switch cover Schalterdeckel Cubre interruptor		
5	Cavo alim. Cable alim. Mains cable Netzkabel Cable alim.	16	Kit igbt + diodi Kit igbt + diodes Kit igbt + diodes Kit igbt + dioden Kit igbt + diodos	27	Pot. Carb. Pot. Carb. Pot. Carb. Pot. Carb. Pot. Carb.		
6	Ventilatore Ventilateur Fan Ventilator Ventilador	17	Kit diodi Kit diodes Diode kit Diode kit Kit diodo				
7	Frontale Partie frontal Front panel Gerätefront Frontal	18	Kit condensatore snap-in Kit condensateur snap-in Condenser kit snap-in Kondensator kit snap-in Kit condensator snap-in				
8	Retro Partie arriere Back panel Rückseite Trasera	19	Kit mosfet flyback Kit mosfet flyback Mosfet flyback kit Mosfet flyback kit Kit mosfet flyback				
9	Fibbia per cinghia Boucle pour courroie Belt buckle Gurtschnalle Hebilla para correa	20	Kit cablaggio ntc Kit cable ntc Ntc cable kit Ntc kabel kit Kit cable ntc				
10	Cinghia Courroie Belt Gurt Correa	21	Kit prese atlas Kit prises atlas Atlas sockets kit Atlas steckdose kit Kit enchufes atlas				
11	Guida luce Guide Guide Führung Guia	22	Kit scheda potenza Kit carte puissance Power board kit Leistungskarte kit Kit tarjeta potencia				

Per individuare lo schema elettrico corrispondente alla vostra macchina, rifarsi all'ultima cifra "/X" del numero di matricola (N. 0000/X) riportato sul frontale.

Pour reperer le schema électrique correspondant à votre appareil, vérifier le dernier chiffre "/X" du numéro de série (N. 0000/X) reporté sur la partie frontale.

In order to find the electrical diagram corresponding to your model, check the last number "/X" of the serial number (N. 0000/X) printed on front panel.

Um den schaltplan, der ihrem gerät entspricht, ausmachen zu können, müssen sie die letzte ziffer "/X" der matrikelnummer (N. 0000/X), die auf der frontseite angebracht ist, beachten.

Para la identificación del esquema eléctrico, correspondienten, a su máquina, referase a la última cifra "/X" del número de placa (N. 0000/X) instalado sobre el frontal.

